

Europeiska unionens officiella tidning

C 331

fyrtyioåttonde årgången

Svensk utgåva

Meddelanden och upplysningar

28 december 2005

<u>Informationsnummer</u>	Innehållsförteckning	Sida
	I Meddelanden	
	Kommissionen	
2005/C 331/01	Eurons växelkurs	1
2005/C 331/02	Offentliggörande av en ansökan om registrering i enlighet med artikel 6.2 i rådets förordning (EEG) nr 2081/92 om skydd för geografiska beteckningar och ursprungsbeteckningar	2
2005/C 331/03	Meddelande från de franska myndigheterna om tillämpning av Europaparlamentets och rådets direktiv 94/22/EG av den 30 maj 1994 om villkoren för beviljande och utnyttjande av tillstånd för prospektering efter samt undersökning och utvinning av kolväten (<i>Yttrande över en ansökan om ett exklusivt tillstånd för prospektering efter flytande kolväten eller kolväten i gasform (Claracq-tillstånd)</i>) ⁽¹⁾	6
2005/C 331/04	Meddelande från den franska regeringen beträffande Europaparlamentets och rådets direktiv 94/22/EG av den 30 maj 1994 om villkoren för beviljande och utnyttjande av tillstånd för prospektering efter samt undersökning och utvinning av kolväten (<i>Tillkännagivande av en ansökan om förlängning av exklusivt tillstånd att inleda prospektering efter flytande kolväten eller kolväten i gasform [”Lavignolle-tillstånd”]</i>) ⁽¹⁾	8
2005/C 331/05	Meddelande från den franska regeringen om Europaparlamentets och rådets direktiv 94/22/EG av den 30 maj 1994 om villkoren för beviljande och utnyttjande av tillstånd för prospektering efter samt undersökning och utvinning av kolväten [<i>Tillkännagivande av ansökningar om exklusiva tillstånd för prospektering efter flytande kolväten och kolväten i gasform (”Etampes-tillstånd” och ”Malesherbes-tillstånd”)</i>] ⁽¹⁾	9
2005/C 331/06	Inbjudan att inkomma med ansökningar om tillstånd för utvinning av kolväten i sektor L3 i den nederländska kontinentalsockeln ⁽¹⁾	11
2005/C 331/07	Inbjudan att inkomma med ansökningar om tillstånd för prospektering efter kolväten i sektor Q14 av den nederländska kontinentalsockeln ⁽¹⁾	12
2005/C 331/08	Inbjudan att inkomma med ansökningar om tillstånd för utvinning av kolväten i området för de tidigare Oosterwolde- och Haulerwijk-borringstillstånden på Nederländernas territorium ⁽¹⁾	13
2005/C 331/09	Inbjudan att inkomma med ansökningar om tillstånd för prospektering efter kolväten i sektor P8 av den nederländska kontinentalsockeln ⁽¹⁾	14

SV

<u>Informationsnummer</u>	Innehållsförteckning (Fortsättning)	Sida
2005/C 331/10	Inbjudan att inkomma med ansökningar om tillstånd för prospektering efter kolväten i sektor P5 av den nederländska kontinentalsockeln ⁽¹⁾	15
2005/C 331/11	Inbjudan att inkomma med ansökningar om tillstånd för prospektering efter kolväten i sektor P4 av den nederländska kontinentalsockeln ⁽¹⁾	16
2005/C 331/12	Inbjudan att inkomma med ansökningar om tillstånd för prospektering efter kolväten i sektor M11 av den nederländska kontinentalsockeln ⁽¹⁾	17
2005/C 331/13	Inbjudan att inkomma med ansökningar om tillstånd för prospektering efter kolväten i sektor M10 av den nederländska kontinentalsockeln ⁽¹⁾	18
2005/C 331/14	Inbjudan att inkomma med ansökningar om tillstånd för prospektering efter kolväten i sektor M8 i den nederländska kontinentalsockeln ⁽¹⁾	19
2005/C 331/15	Inbjudan att inkomma med ansökningar om tillstånd för prospektering av kolväten i delsektor L1b i den nederländska kontinentalsockeln ⁽¹⁾	20
2005/C 331/16	Inbjudan att inkomma med ansökningar om tillstånd för prospektering av kolväten i sektor F 14 i den nederländska kontinentalsockeln ⁽¹⁾	21
2005/C 331/17	Inbjudan att inkomma med ansökningar om tillstånd för prospektering av kolväten i sektor F 18 i den nederländska kontinentalsockeln ⁽¹⁾	22
2005/C 331/18	Förhandsanmälan av en koncentration (Ärende COMP/M.4083 – ABM Amro Capital France/L Capital/Sanutri) ⁽¹⁾	23



⁽¹⁾ Text av betydelse för EES

I

(Meddelanden)

KOMMISSIONEN

Eurons växelkurs ⁽¹⁾**27 december 2005**

(2005/C 331/01)

1 euro =

Valuta			Kurs	Valuta			Kurs
USD	US-dollar		1,1852	SIT	slovensk tolar		239,51
JPY	japansk yen		138,61	SKK	slovakisk koruna		37,705
DKK	dansk krona		7,4605	TRY	turkisk lira		1,6014
GBP	pund sterling		0,68295	AUD	australisk dollar		1,6261
SEK	svensk krona		9,4753	CAD	kanadensisk dollar		1,3832
CHF	schweizisk franc		1,5573	HKD	Hongkongdollar		9,1890
ISK	isländsk krona		75,45	NZD	nyzeeländsk dollar		1,7555
NOK	norsk krona		8,0180	SGD	singaporiensk dollar		1,9752
BGN	bulgarisk lev		1,9555	KRW	sydkoreansk won	1	199,96
CYP	cypriotiskt pund		0,5735	ZAR	sydafrikansk rand		7,5219
CZK	tjeckisk koruna		28,915	CNY	kinesisk yuan renminbi		9,5693
EEK	estnisk krona		15,6466	HRK	kroatisk kuna		7,3860
HUF	ungersk forint		251,36	IDR	indonesisk rupiah	11	644,59
LTL	litauisk litas		3,4528	MYR	malaysisk ringgit		4,480
LVL	lettisk lats		0,6962	PHP	filippinsk peso		63,035
MTL	maltesisk lira		0,4293	RUB	rysk rubel		34,1500
PLN	polsk zloty		3,8258	THB	thailändsk baht		48,522
RON	rumänsk leu		3,6616				

⁽¹⁾ Källa: Referensväxelkurs offentliggjord av Europeiska centralbanken.

Offentliggörande av en ansökan om registrering i enlighet med artikel 6.2 i rådets förordning (EEG) nr 2081/92 om skydd för geografiska beteckningar och ursprungsbeteckningar

(2005/C 331/02)

Genom detta offentliggörande tillgodoses den rätt till invändningar som fastställs genom artiklarna 7 och 12d i ovan nämnda förordning. Alla invändningar mot ansökan skall göras genom den behöriga myndigheten i medlemsstaten, i ett WTO-land eller i ett tredjeland som godkänts i enlighet med artikel 12.3 inom sex månader efter detta offentliggörande, som sker av de motiv som anges nedan, särskilt punkt 4.6, genom vilka ansökan bedöms kunna godtas enligt förordning (EEG) nr 2081/92.

SAMMANFATTNING

RÅDETS FÖRORDNING (EEG) nr 2081/92**"PATATAS DE PRADES" eller "PATATES DE PRADES"****EG-nummer: ES/00232/25.4.2002****SUB () SGB (X)**

Denna sammanfattning har tagits fram i informationssyfte. För fullständig information hänvisas berörda parter, särskilt producenter av de produkter som omfattas av den skyddade ursprungsbeteckningen, till den fullständiga produktspecifikationen som kan erhållas från den nationella myndigheten eller från Europeiska kommissionen (¹).

1. Behörig myndighet i medlemsstaten

Namn: Subdirección General de Denominaciones de Calidad y Relaciones Interprofesionales y Contractuales. Dirección General de Alimentación. Subsecretaría de Agricultura, Pesca y Alimentación del Ministerio de Agricultura, Pesca y Alimentación

Adress: Pº Infanta Isabel, 1 — E-28071 Madrid

Tfn (34-91) 347 53 94

Fax (34-91) 347 54 10

e-mail: sgcaproagro@mapya.es

2. Group

Namn: Pere Casals i Rofes, on behalf of the Cooperativa Agrícola y Caixa Agrària de Prades, S. Coop. C. R. Ltda,
Ricard Alabart i Gabriel
C/Verge de l'Abellera, 24 de Prades

Antonio Anselmo i Pons of C/Verge de l'Abellera, 7 de Prades, Ramon Puigdemengoles i Clivillé,
C/Mayor, 10 de Prades

Baldomero Casals i Musté
C/Sant Llorenç, 14 de Prades

Joaquim Salvadó i Pocurull, representing the producers
C/Verge de l'Abellera, 8 de Prades

Adress: C/Sant Roc, 10, 1^{er}- 2^a, E-43364 Prades (Tarragona)

Tfn —

Fax —

e-mail: —

Sammansättning: Producenter/Bearbetningsföretag (X) annan ()

(¹) Europeiska kommissionen, Generaldirektoratet för jordbruk – Enheten för kvalitetspolitik för jordbruksprodukter, B-1049 Bryssel.

3. Produkttyp

Potatis. Klass 1.6. Frukt, grönsaker och spannmål, färska eller bearbetade.

4. Produktspecifikation

(Sammanfattning av kraven i artikel 4.2.)

4.1. Namn:

"PATATAS DE PRADES" eller "PATATES DE PRADES"

4.2. Beskrivning:

Produkten är stamknölar av arten *Solanum tuberosum* L, av sorten Kennebec, avsedda att konsumeras som livsmedel. Storleken varierar mellan 40 och 80 mm, i exceptionella fall ända upp till 100 mm.

Skalet är mycket slätt, hårt och fast. Innandömet är vitt, fast och mjöligt, smaken söt och långvarig, doften svagt kastanjelik.

4.3. Geografiskt område:

Produktionsområdet utgörs av kommunerna Prades, Capafonts, La Febró och Arbolí, i området Baix Camp, provinsen Tarragona, i regionen Katalonien.

Sortering och paketering sker i samma område.

4.4. Bevis på ursprung:

Potatisen kommer från odlingar som ligger i produktionsområdet. De sorteras och paketeras på företag som ligger i produktionsområdet och som är upptagna i kontrollorganets register.

Potatisen analyseras fysiskt och organoleptiskt, och om samtliga krav uppfylls får den säljas med den skyddade geografiska beteckningen, med etikett och kontrollorganets numrerade kontrolletikett.

4.5. Framställningsmetod:

Varje planta ges ett utrymme på 0,50 m × 0,70 m, och man får 5 till 10 potatisar per planta. I genomsnitt är tätheten 28 000 plantor per hektar.

Odlingsprocessen inleds med att man skaffar certifierad sättpotatis av sorten Kennebec. Sorten är inte särskilt produktiv, men kvaliteten är hög.

I april sätts potatisen i fåror. Dessa täcks över genom plöjning så att det bildas en tilta där potatisen utvecklas.

Skörden sker manuellt från början av september då plantan dör på ett naturligt sätt. Potatisen tas upp ytterst försiktigt, med början två veckor efter det att plantorna har dött. På så sätt kan skalet mogna på bästa sätt, vilket i sin tur ger bästa möjliga kvalitet och bättre motståndskraft mot stötar under paketeringen, samt längre naturlig hållbarhet.

När potatisen tagits upp sker kontroll av kvaliteten och klassificering i homogena partier. Potatisen paketeras i papperspåsar på 2 och 5 kg. Påsarna skall medge genomluftning och vara märkta med etikett och den skyddade beteckningens logo. Potatisen förvaras i lämpliga lokaler med naturlig temperatur och fuktighet.

4.6. Samband med området:

Historiskt samband

Potatisodlingen har en lång tradition i området. Detta nämns t.ex. av Emili Morera Llauredó i ett verk från slutet av 1800-talet i vilket han säger att potatisens kvalitet beror på klimatet och höjden över havet.

José Ruy Fernández (1920) skriver apropå Prades att "dess största tillgång är potatisen; det är den här potatisen som är den bästa, inte bara i Katalonien utan i hela Spanien; smaken är oöverträffad, med en mjölig framtoning, och det är därför helt naturligt att den här potatisen överallt är dyrare än andra sorter".

Naturmässigt:

Förhållandena är unika i bergen kring Prades: 1 000 meter över havet, mycket bördiga sandjordar, kiselhaltiga med ett lätt surt pH-värde, lite regn, ganska låga temperaturer, samt fuktiga vindar från havet. Alla dessa faktorer påverkar potatisen på ett positivt sätt.

Vegetationscykeln blir längre. Det är endast tillåtet med en skörd per år, vilket ger en fastare konsistens och högre halt torrs substans.

Den potatis som odlas i Prades har ett mycket slätt skal, vilket skiljer den från annan potatis av samma sort som odlas på annat håll.

Potatisen förvaras på ett naturligt sätt i godkända lagerlokaler, utan användning av groddhämmande medel eller andra produkter som påverkar den naturliga hållbarheten.

Som sammanfattning kan man således säga att det är områdets höjd över havet, jordmånen och klimatet som tillsammans med traditionen och odlarnas yrkesskicklighet gör att potatisen från Prades är av yppersta kvalitet.

4.7 Kontrollorgan:

Namn: CALITAX

Adress: Tuset, 10. E-08006 Barcelona

Tfn (34-93) 217 27 03

Fax (34-93) 218 51 95

e-mail: calitax@arrakis.es

Företaget CALITAX uppfyller kraven i norm EN 45011 beträffande potatis.

4.8. Märkning:

När den skyddade potatisen skickas till marknaden skall den vara försedd med etiketter där den skyddade beteckningen anges tydligt, tillsammans med logotypen, varumärket och övriga uppgifter som krävs i lagstiftningen.

Oberoende av i vilken typ av förpackning potatisen levereras för konsumtion, skall den vara försedd med en numrerad etikett eller kontrolletikett som skall kontrolleras, tillhandahållas och utfärdas av kontrollorganet i enlighet med de normer som fastställs i kvalitetshandboken. Denna etikett skall alltid sättas fast innan potatisen skickas iväg och på ett sådant sätt att den inte kan återanvändas.

4.9. Nationella krav:

Lag 25/1970 av den 2 december 1970, Estatuto de la Viña, del Vino y de los Alcoholes (föreskrifter för vinodling, vin och alkohol).

Dekret 835/1972 av den 23 mars 1972 om godkännande av tillämpningsföreskrifter för lag 25/1970

Dekret av den 25 januari 1994 om fastställande av sambandet mellan den spanska lagstiftningen och rådets förordning (EEG) nr 2081/92 om skydd för geografiska och ursprungsbeteckningar för jordbruksprodukter och livsmedel.

Kungligt dekret 1643/99 av den 22 oktober om handläggningsförfarandet för ansökningar om införande i gemenskapens register över skyddade ursprungsbeteckningar och skyddade geografiska beteckningar.

Meddelande från de franska myndigheterna om tillämpning av Europaparlamentets och rådets direktiv 94/22/EG av den 30 maj 1994 om villkoren för beviljande och utnyttjande av tillstånd för prospektering efter samt undersökning och utvinning av kolväten ⁽¹⁾

(Yttrande över en ansökan om ett exklusivt tillstånd för prospektering efter flytande kolväten eller kolväten i gasform (Claracq-tillstånd))

(2005/C 331/03)

(Text av betydelse för EES)

Den 15 februari 2005 lämnade företaget Celtique Energie Limited (huvudkontorets adress: 36 Sekforde Street, London (England)) in en ansökan om ett treårigt exklusivt tillstånd för prospektering efter flytande kolväten och kolväten i gasform ("Claracq-tillstånd") i ett ungefär 726 kvadratkilometer stort område, i de franska departementen Pyrénées Atlantiques och Landes.

Ansökan avser ett område som avgränsas av linjer mellan de punkter på längd- och breddgrader, vars geografiska koordinater anges nedan och som successivt sammanbinds. Parismeridianen räknas som nollmeridian. (Greenwich-graderna anges i informationssyfte):

Punkt	Y(Latitud)	X(Longitud)
A	48,50 gr N	3,30 gr V
B	48,50 gr N	3,05 gr V
C	48,47 gr N	3,05 gr V
D	48,47 gr N	2,93 gr V
E	48,50 gr N	2,93 gr V
F	48,50 gr N	2,90 gr V
G	48,35 gr N	2,90 gr V
H	48,35 gr N	2,87 gr V
I	48,34 gr N	2,87 gr V
J	48,34 gr N	2,85 gr V
K	48,33 gr N	2,85 gr V
L	48,33 gr N	2,80 gr V
M	48,20 gr N	2,80 gr V
N	48,20 gr N	3,10 gr V
O	48,30 gr N	3,10 gr V
P	48,30 gr N	3,13 gr V
Q	48,33 gr N	3,13 gr V
R	48,33 gr N	3,17 gr V
S	48,35 gr N	3,17 gr V
T	48,35 gr N	3,25 gr V
U	48,40 gr N	3,25 gr V
V	48,40 gr N	3,30 gr V

Inlämnande av ansökningar

De företag som lämnat in den ursprungliga ansökan samt de som lämnar in en konkurrerande ansökan skall visa att villkoren för beviljande av licensen är uppfyllda. Dessa villkor anges i artiklarna 3–5 i det ändrade dekretet 95-427 av den 19 april 1995 om gruvdriftslicenser.

⁽¹⁾ EGT L 164 av den 30 juni 1994, s. 3.

Intresserade företag kan lämna in en konkurrerande ansökan inom 90 dagar räknat från offentliggörandet av detta tillkännagivande i enlighet med det förfarande som anges i tillkännagivandet om ansökningsförfarande för gruvdriftslicenser för kolväten i Frankrike (offentliggjort i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning* C 374 av den 30 december 1994, sidan 11) och som fastställs genom dekret 95-427 av den 19 april 1995 om brytningsrättigheter ("Journal officiel de la République française" av den 22 april 1995).

Konkurrerande ansökningar skall skickas till den minister som ansvarar för gruvor, på nedan angivna adress. Beslutet om beviljande av licens till det ansökande företaget eller ett konkurrerande företag kommer att fattas inom två år räknat från det att de franska myndigheterna tog emot den första ansökningen, dvs. senast den 15 februari 2007.

Villkor och krav beträffande utövande och avslutande av verksamheten

De sökande hänvisas till artikel 79 och artikel 79.1 i gruvlagstiftningen och till det ändrade dekretet nr 95-696 av den 9 maj 1995 (décret relatif à l'ouverture des travaux miniers et à la police des mines) som offentliggjorts i "Journal officiel de la République française" av den 11 maj 1995.

Ytterligare information kan erhållas från följande adress: Ministère de l'économie, des finances et de l'industrie (direction générale de l'énergie et des matières premières, direction des ressources énergétiques et minérales, bureau de la législation minière), 61, Boulevard Vincent Auriol, Teledoc 133, F-75703 Paris, Cedex 13, (tfn (33-1) 44 97 23 02, fax (33-1) 44 97 05 70).

De lagar och andra bestämmelser som anges ovan finns tillgängliga på följande webbplats: [http:// www.legifrance.gouv.fr](http://www.legifrance.gouv.fr)

Meddelande från den franska regeringen beträffande Europaparlamentets och rådets direktiv 94/22/EG av den 30 maj 1994 om villkoren för beviljande och utnyttjande av tillstånd för prospektering efter samt undersökning och utvinning av kolväten ⁽¹⁾

(Tillkännagivande av en ansökan om förlängning av exklusivt tillstånd att inleda prospektering efter flytande kolväten eller kolväten i gasform ["Lavignolle-tillstånd"])

(2005/C 331/04)

(Text av betydelse för EES)

Den 2 augusti 2005 lämnade företagen Marex Petroleum Corporation (dba Marex, Inc.) med huvudkontor på 11711 Memorial Drive, Suite 258, Texas 77024 Houston (USA) och Etablissements Maurel & Prom med huvudkontor på 12, rue Volney, 75002 Paris (Frankrike) in en ansökan om förlängning av exklusivt tillstånd att inleda prospektering efter flytande kolväten eller kolväten i gasform ("Lavignolle-tillstånd") i ett omkring 71 kvadratkilometer stort område som delvis ligger i det franska departementet Gironde.

Förlängningen avser ett område som begränsas av meridianer och parallellcirkclar mellan de hörnpunkter som bestäms av nedanstående geografiska koordinater. Som nollmeridian räknas Parisermeridianen.

Koordinater	Longitud	Latitud
A	3,70 gr O	49,60 gr N
B	3,60 gr O	49,60 gr N
C	3,60 gr O	49,50 gr N
D	3,70 gr O	49,50 gr N

Inlämning av ansökan

De företag som lämnar in den ursprungliga ansökan samt de som lämnar in en konkurrerande ansökan skall visa att villkoren för beviljande av licensen är uppfyllda. Dessa villkor anges i artiklarna 3–5 i dekret 95-427 av den 19 april 1995 om gruvdriftslicenser.

Intresserade företag kan lämna in en konkurrerande ansökan inom 90 dagar räknat från offentliggörandet av detta tillkännagivande. Ansökan skall göras i enlighet med det förfarande som anges i tillkännagivandet om ansökningsförfarande för gruvdriftslicenser för kolväten i Frankrike. Nämnade tillkännagivande är offentliggjort i *Europeiska gemenskapens officiella tidning* C 374 av den 30 december 1994, s. 11. Det har fastställts genom den ändrade versionen av dekret 95-427 av den 19 april 1995 om brytningsrättigheter ("Journal officiel de la République française" av den 22 april 1995).

Konkurrerande ansökningar skall skickas till ministern med ansvar för gruvor på nedanstående adress. Besluten avseende den ursprungliga ansökan och konkurrerande ansökningar fattas inom två år från det att de franska myndigheterna mottar den ursprungliga ansökan, dvs. senast den 4 augusti 2007.

Villkor och krav beträffande utövande och avslutande av verksamheten

Intresserade företag hänvisas till artikel 79 och 79.1 i gruvlagen och till den ändrade versionen av dekret 95-696 av den 9 maj 1995 om inledande av gruvdrift och om villkor för gruvdrift ("Journal officiel de la République française" av den 11 maj 1995).

Ytterligare information kan erhållas från följande adress: Ministère de l'économie, des finances et de l'industrie (direction générale de l'énergie et des matières premières, direction des ressources énergétiques et minérales, bureau de la législation minière), 61, boulevard Vincent Auriol, Teledoc 133, F-75703 Paris, Cedex 13, Tfn (33) 144 97 23 02, fax (33) 144 97 05 70.

De lagar och andra författningar som anges ovan finns på <http://www.legifrance.gouv.fr>

⁽¹⁾ EGT L 164, 30.6.1994, s. 3.

Meddelande från den franska regeringen om Europaparlamentets och rådets direktiv 94/22/EG av den 30 maj 1994 om villkoren för beviljande och utnyttjande av tillstånd för prospektering efter samt undersökning och utvinning av kolväten ⁽¹⁾

[Tillkännagivande av ansökningar om exklusiva tillstånd för prospektering efter flytande kolväten och kolväten i gasform ("Etampes-tillstånd" och "Malesherbes-tillstånd")]

(2005/C 331/05)

(Text av betydelse för EES)

Den 17 januari 2005 lämnade företaget Géopétrol SA – med huvudkontor på adress 9, rue Nicolas Copernic, Z.I du Coudray 93150 Le Blanc-Mesnil Cedex, Frankrike – in en ansökan om ett fyraårigt exklusivt tillstånd för prospektering efter flytande kolväten och kolväten i gasform ("Etampes-tillstånd"). Ansökan gäller en yta på cirka 588 kvadratkilometer i de franska departementen Essonne, Loiret och Seine-et-Marne.

Tillståndet avser ett område som bestäms av de längd- och breddgrader som efter varandra förbinder de nedan angivna punkterna. Som nollmeridian räknas Parisermeridianen.

Punkt	Longitud	Latitud
A	0,30 gr V	53,90 gr N
B	0,02 gr V	53,90 gr N
C	0,02 gr V	53,83 gr N
D	0,00 gr	53,83 gr N
E	0,00 gr	53,80 gr N
F	0,30 gr Ö	53,80 gr N
G	0,30 gr Ö	53,70 gr N
H	0,30 gr V	53,70 gr N

Den 12 april 2005 lämnade företaget Madison Energy France SNC – med huvudkontor på 13/15 boulevard de la Madeleine, F-75001 Paris – in en ansökan om ett fyraårigt exklusivt tillstånd för prospektering efter flytande kolväten och kolväten i gasform ("Malesherbes-tillstånd"). Ansökan gäller en yta på cirka 266,7 kvadratkilometer i de franska departementen Essonne, Loiret och Seine-et-Marne.

Tillståndet avser ett område som bestäms av de längd- och breddgrader som efter varandra förbinder de nedan angivna punkterna. Som nollmeridian räknas Parisermeridianen.

Punkt	Longitud	Latitud
A	0,00 gr	53,80 gr N
B	0,20 gr Ö	53,80 gr N
C	0,20 gr Ö	53,60 gr N
D	0,00 gr	53,60 gr N

Dessa två tillstånd avser ett gemensamt område som bestäms av de längd- och breddgrader som efter varandra förbinder de nedan angivna punkterna. Som nollmeridian räknas Parisermeridianen.

Punkt	Longitud	Latitud
A	0,00 gr	53,80 gr N
B	0,20 gr Ö	53,80 gr N
C	0,20 gr Ö	53,70 gr N
D	0,00 gr	53,70 gr N

⁽¹⁾ EGT L 164, 30.6.1994, s. 3.

Inlämning av ansökan

De som lämnat in ursprungliga ansökningar och konkurrerande ansökningar måste styrka att de uppfyller de villkor som är nödvändiga för beviljandet av licensen och som definieras i artiklarna 3, 4 och 5 i det ändrade dekretet 95-427 av den 19 april 1995 om brytningsrättigheter.

Intresserade företag kan lämna in en konkurrerande ansökan inom 90 dagar räknat från offentliggörandet av detta tillkännagivande. Ansökan skall göras i enlighet med de bestämmelser som anges i tillkännagivandet om ansökningsförfarande för gruvdriftslicenser för kolväten i Frankrike. Nämda tillkännagivande är offentliggjort i *Europeiska gemenskapens officiella tidning* C 374 av den 30 december 1994, s. 11. Det har fastställts genom det ändrade dekretet nr 95-427 av den 19 april 1995 om brytningsrättigheter som offentliggjorts i "Journal officiel de la République française" av den 22 april 1995.

Konkurrerande ansökningar skall skickas till den minister som är ansvarig för gruvor och med den adress som anges nedan. Besluten om de begärda områdena för de ursprungliga ansökningarna och de konkurrerande ansökningarna skall fattas enligt följande tidtabell:

- För det område som definieras i begäran av Etampes-tillståndet (inklusive den gemensamma delen) inom två år från och med det datum då de franska myndigheterna tog emot nämnda begäran, dvs. senast den 21 januari 2007.
- För det område som definieras i begäran av Malesherbes-tillståndet (utom den gemensamma delen om den redan har tilldelats tillsammans med Etampes-tillståndet) inom två år från och med det datum då de franska myndigheterna tog emot nämnda begäran, dvs. den 13 april 2007.

Villkor och krav för att bedriva verksamhet och upphöra med den.

De sökande hänvisas till artikel 79 och artikel 79.1 i gruvlagstiftningen och till det ändrade dekretet nr 95-696 av den 9 maj 1995 (décret relatif à l'ouverture des travaux miniers et à la police des mines) som offentliggjorts i "Journal officiel de la République française" av den 11 maj 1995.

Ytterligare information kan erhållas från följande adress: Ministère de l'économie, des finances et de l'industrie (direction générale de l'énergie et des matières premières, direction des ressources énergétiques et minérales, bureau de la législation minière), 61, boulevard Vincent Auriol, Télédéc 133, F-757 03 Paris, Cedex 13, [tfn (33-144) 97 23 02, fax (33-144) 97 05 70].

Ovannämnda bestämmelser i lagar och andra författningar är tillgängliga på följande adress: [http:// www.legifrance.gouv.fr](http://www.legifrance.gouv.fr)

Inbjudan att inkomma med ansökningar om tillstånd för utvinning av kolväten i sektor L3 i den nederländska kontinentalsockeln

(2005/C 331/06)

(Text av betydelse för EES)

Nederländernas näringsminister meddelar härmed att en ansökan om tillstånd för utvinning av kolväten har inkommit för den del som betecknas som L3 på kartan i bilaga 3 till förordningen om gruvdrift (Staatscourant 2002, nr. 245).

I enlighet med artikel 3.2 i Europaparlamentets och rådets direktiv 94/22/EG av den 30 maj 1994 om villkoren för beviljande och utnyttjande av tillstånd för prospektering efter samt undersökning och utvinning av kolväten, och i enlighet med det meddelande som avses i artikel 15 i lagen om gruvdrift (Stb. 2002, 542), uppmanar näringsministern alla intressenter att inkomma med ansökningar om tillstånd för utvinning av kolväten i sektor L3 i den nederländska kontinentalsockeln.

Ansökningarna kan lämnas in under tretton veckor efter det att denna ansökningsomgång har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning* och skall sändas till följande adress: Ministerie van Economische Zaken, ter attentie van Directeur Energieproductie ("persoonlijk in handen"), Prinses Beatrixlaan 5-7, Den Haag, Nederländerna. Ansökningar som inkommer efter det att denna tidsfrist löpt ut kommer inte att beaktas

Senast tolv månader efter det att denna tidsfrist har löpt ut kommer ett beslut att fattas om de inkomna ansökningarna.

Näringsministern (Minister van Economische Zaken) är behörig instans för utfärdande av tillstånd. De kriterier, villkor och krav som nämns i artiklarna 5.1, 5.2 och 6.2 i direktivet har införts i lagen om gruvdrift (Mijnbouwwet – Stb. 2002, 542).

Ytterligare upplysningar kan erhållas på följande tfn (31-70) 379 66 94.

Inbjudan att inkomma med ansökningar om tillstånd för prospektering efter kolväten i sektor Q14 av den nederländska kontinentalsockeln

(2005/C 331/07)

(Text av betydelse för EES)

Ministeriet för ekonomiska frågor i Nederländerna meddelar härmed att en ansökan om tillstånd för prospektering efter kolväten har inkommit för sektor Q14 enligt kartan i bilaga 3 till förordningen om gruvdrift (Staatscourant 2002, nr. 245).

I enlighet med artikel 3.2 i Europaparlamentets och rådets direktiv 94/22/EG av den 30 maj 1994 om villkoren för beviljande och utnyttjande av tillstånd för prospektering efter samt undersökning och utvinning av kolväten, och i enlighet med det meddelande som avses i artikel 15 i lagen om gruvdrift (Staatsblad 2002, 542), uppmanar Ministeriet för ekonomiska frågor alla intressenter att inkomma med ansökningar om tillstånd för prospektering efter kolväten i sektor Q14.

Ministeriet för ekonomiska frågor är behörig myndighet för utfärdandet av tillstånd. De kriterier, villkor och krav som anges i artiklarna 5.1, 5.2 och 6.2 i direktivet fastställs i lagen om gruvdrift (Staatsblad 2002, 542).

Ansökningarna kan lämnas in under tretton veckor efter det att denna ansökningsomgång har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning* och skall sändas till följande adress: Ministerie van Economische Zaken, ter attentie van Directeur Energieproductie ("persoonlijk in handen"), Prinses Beatrixlaan 5, Den Haag, Nederländerna. Ansökningar som inkommer efter det att denna tidsfrist löpt ut kommer inte att beaktats.

Senast tolv månader efter det att denna tidsfrist har löpt ut kommer ett beslut att fattas om de inkomna ansökningarna.

Ytterligare upplysningar kan erhållas på följande tfn (31-70) 379 66 94.

Inbjudan att inkomma med ansökningar om tillstånd för utvinning av kolväten i området för de tidigare Oosterwolde- och Haulerwijk-borrningstillstånden på Nederländernas territorium

(2005/C 331/08)

(Text av betydelse för EES)

Nederländernas ekonomiminister meddelar härmed att en ansökan om tillstånd för utvinning av kolväten har inkommit för området Oosterwolde. Området begränsas av följande punkter och de räta linjerna som förbinder dessa:

- A. $x = 214665$ $y = 550806$
- B. $x = 217620$ $y = 550551$
- C. $x = 217476$ $y = 549132$
- D. $x = 214513$ $y = 549373$

Koordinaterna anges enligt uppgifterna från Rijks Driehoeksmeting.

I enlighet med artikel 3.2 i Europaparlamentets och rådets direktiv 94/22/EG av den 30 maj 1994 om villkoren för beviljande och utnyttjande av tillstånd för prospektering efter samt undersökning och utvinning av kolväten, och i enlighet med det offentliggörande som anges i artikel 15 i lagen om gruvdrift (Stb. 2002, 542), uppmanar ekonomiministern alla intressenter att inkomma med ansökningar om tillstånd för prospektering efter kolväten i området Oosterwolde.

Ansökningarna kan lämnas in under tretton veckor efter det att denna ansökningsomgång har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning* och skall sändas till följande adress: Ministerie van Economische Zaken, att.: Directeur Energieproductie ("persoonlijk in handen"), Prinses Beatrixlaan 5-7, Haag, Nederländerna. Ansökningar som inkommer efter det att denna tidsfrist har löpt ut kommer inte att beaktas.

Senast tolv månader efter det att denna tidsfrist har löpt ut kommer ett beslut att fattas om de inkomna ansökningarna.

Näringsministern (Minister van Economische Zaken) är behörig instans för utfärdande av tillstånd. De kriterier, villkor och krav som nämns i artiklarna 5.1, 5.2 och 6.2 i direktivet har införts i lagen om gruvdrift (Mijnbouwwet – Stb. 2002, 542).

Ytterligare upplysningar kan erhållas på följande tfn (31-70) 379 66 94.

Inbjudan att inkomma med ansökningar om tillstånd för prospektering efter kolväten i sektor P8 av den nederländska kontinentalsockeln

(2005/C 331/09)

(Text av betydelse för EES)

Ministeriet för ekonomiska frågor i Nederländerna meddelar härmed att en ansökan om tillstånd för prospektering efter kolväten har inkommit för sektor P8 enligt kartan i bilaga 3 till förordningen om gruvdrift (Staatscourant 2002, nr. 245).

I enlighet med artikel 3.2 i Europaparlamentets och rådets direktiv 94/22/EG av den 30 maj 1994 om villkoren för beviljande och utnyttjande av tillstånd för prospektering efter samt undersökning och utvinning av kolväten, och i enlighet med det meddelande som avses i artikel 15 i lagen om gruvdrift (Staatsblad 2002, 542), uppmanar Ministeriet för ekonomiska frågor alla intressenter att inkomma med ansökningar om tillstånd för prospektering efter kolväten i sektor P8.

Ministeriet för ekonomiska frågor är behörig myndighet för utfärdandet av tillstånd. De kriterier, villkor och krav som anges i artiklarna 5.1, 5.2 och 6.2 i direktivet fastställs i lagen om gruvdrift (Staatsblad 2002, 542).

Ansökningarna kan lämnas in under tretton veckor efter det att denna ansökningsomgång har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning* och skall sändas till följande adress: Ministerie van Economische Zaken, ter attentie van Directeur Energieproductie ("persoonlijk in handen"), Prinses Beatrixlaan 5, Den Haag, Nederländerna. Ansökningar som inkommer efter det att denna tidsfrist löpt ut kommer inte att beaktats.

Senast tolv månader efter det att denna tidsfrist har löpt ut kommer ett beslut att fattas om de inkomna ansökningarna.

Ytterligare upplysningar kan erhållas på följande tfn (31-70) 379 66 94.

Inbjudan att inkomma med ansökningar om tillstånd för prospektering efter kolväten i sektor P5 av den nederländska kontinentalsockeln

(2005/C 331/10)

(Text av betydelse för EES)

Ministeriet för ekonomiska frågor i Nederländerna meddelar härmed att en ansökan om tillstånd för prospektering efter kolväten har inkommit för sektor P5 enligt kartan i bilaga 3 till förordningen om gruvdrift (Staatscourant 2002, nr. 245).

I enlighet med artikel 3.2 i Europaparlamentets och rådets direktiv 94/22/EG av den 30 maj 1994 om villkoren för beviljande och utnyttjande av tillstånd för prospektering efter samt undersökning och utvinning av kolväten, och i enlighet med det meddelande som avses i artikel 15 i lagen om gruvdrift (Staatsblad 2002, 542), uppmanar Ministeriet för ekonomiska frågor alla intressenter att inkomma med ansökningar om tillstånd för prospektering efter kolväten i sektor P5.

Ministeriet för ekonomiska frågor är behörig myndighet för utfärdandet av tillstånd. De kriterier, villkor och krav som anges i artiklarna 5.1, 5.2 och 6.2 i direktivet fastställs i lagen om gruvdrift (Staatsblad 2002, 542).

Ansökningarna kan lämnas in under tretton veckor efter det att denna ansökningsomgång har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning* och skall sändas till följande adress: Ministerie van Economische Zaken, ter attentie van Directeur Energieproductie ("persoonlijk in handen"), Prinses Beatrixlaan 5, Den Haag, Nederländerna. Ansökningar som inkommer efter det att denna tidsfrist löpt ut kommer inte att beaktats.

Senast tolv månader efter det att denna tidsfrist har löpt ut kommer ett beslut att fattas om de inkomna ansökningarna.

Ytterligare upplysningar kan erhållas på följande tfn (31-70) 379 66 94.

Inbjudan att inkomma med ansökningar om tillstånd för prospektering efter kolväten i sektor P4 av den nederländska kontinentalsockeln

(2005/C 331/11)

(Text av betydelse för EES)

Ministeriet för ekonomiska frågor i Nederländerna meddelar härmed att en ansökan om tillstånd för prospektering efter kolväten har inkommit för sektor P4 enligt kartan i bilaga 3 till förordningen om gruvdrift (Staatscourant 2002, nr. 245).

I enlighet med artikel 3.2 i Europaparlamentets och rådets direktiv 94/22/EG av den 30 maj 1994 om villkoren för beviljande och utnyttjande av tillstånd för prospektering efter samt undersökning och utvinning av kolväten, och i enlighet med det meddelande som avses i artikel 15 i lagen om gruvdrift (Staatsblad 2002, 542), uppmanar Ministeriet för ekonomiska frågor alla intressenter att inkomma med ansökningar om tillstånd för prospektering efter kolväten i sektor P4.

Ministeriet för ekonomiska frågor är behörig myndighet för utfärdandet av tillstånd. De kriterier, villkor och krav som anges i artiklarna 5.1, 5.2 och 6.2 i direktivet fastställs i lagen om gruvdrift (Staatsblad 2002, 542).

Ansökningarna kan lämnas in under tretton veckor efter det att denna ansökningsomgång har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning* och skall sändas till följande adress: Ministerie van Economische Zaken, ter attentie van Directeur Energieproductie ("persoonlijk in handen"), Prinses Beatrixlaan 5, Den Haag, Nederländerna. Ansökningar som inkommer efter det att denna tidsfrist löpt ut kommer inte att beaktats.

Senast tolv månader efter det att denna tidsfrist har löpt ut kommer ett beslut att fattas om de inkomna ansökningarna.

Ytterligare upplysningar kan erhållas på följande tfn (31-70) 379 66 94.

Inbjudan att inkomma med ansökningar om tillstånd för prospektering efter kolväten i sektor M11 av den nederländska kontinentalsockeln

(2005/C 331/12)

(Text av betydelse för EES)

Ministeriet för ekonomiska frågor i Nederländerna meddelar härmed att en ansökan om tillstånd för prospektering efter kolväten har inkommit för sektor M11 enligt kartan i bilaga 3 till förordningen om gruvdrift (Staatscourant 2002, nr. 245).

I enlighet med artikel 3.2 i Europaparlamentets och rådets direktiv 94/22/EG av den 30 maj 1994 om villkoren för beviljande och utnyttjande av tillstånd för prospektering efter samt undersökning och utvinning av kolväten, och i enlighet med det meddelande som avses i artikel 15 i lagen om gruvdrift (Staatsblad 2002, 542), uppmanar Ministeriet för ekonomiska frågor alla intressenter att inkomma med ansökningar om tillstånd för prospektering efter kolväten i sektor M11.

Ministeriet för ekonomiska frågor är behörig myndighet för utfärdandet av tillstånd. De kriterier, villkor och krav som anges i artiklarna 5.1, 5.2 och 6.2 i direktivet fastställs i lagen om gruvdrift (Staatsblad 2002, 542).

Ansökningarna kan lämnas in under tretton veckor efter det att denna ansökningsomgång har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning* och skall sändas till följande adress: Ministerie van Economische Zaken, ter attentie van Directeur Energieproductie ("persoonlijk in handen"), Prinses Beatrixlaan 5, Den Haag, Nederländerna. Ansökningar som inkommer efter det att denna tidsfrist löpt ut kommer inte att beaktats.

Senast tolv månader efter det att denna tidsfrist har löpt ut kommer ett beslut att fattas om de inkomna ansökningarna.

Ytterligare upplysningar kan erhållas på följande tfn (31-70) 379 66 94.

Inbjudan att inkomma med ansökningar om tillstånd för prospektering efter kolväten i sektor M10 av den nederländska kontinentalsockeln

(2005/C 331/13)

(Text av betydelse för EES)

Ministeriet för ekonomiska frågor i Nederländerna meddelar härmed att en ansökan om tillstånd för prospektering efter kolväten har inkommit för sektor M10 enligt kartan i bilaga 3 till förordningen om gruvdrift (Staatscourant 2002, nr. 245).

I enlighet med artikel 3.2 i Europaparlamentets och rådets direktiv 94/22/EG av den 30 maj 1994 om villkoren för beviljande och utnyttjande av tillstånd för prospektering efter samt undersökning och utvinning av kolväten, och i enlighet med det meddelande som avses i artikel 15 i lagen om gruvdrift (Staatsblad 2002, 542), uppmanar Ministeriet för ekonomiska frågor alla intressenter att inkomma med ansökningar om tillstånd för prospektering efter kolväten i sektor M10.

Ministeriet för ekonomiska frågor är behörig myndighet för utfärdandet av tillstånd. De kriterier, villkor och krav som anges i artiklarna 5.1, 5.2 och 6.2 i direktivet fastställs i lagen om gruvdrift (Staatsblad 2002, 542).

Ansökningarna kan lämnas in under tretton veckor efter det att denna ansökningsomgång har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning* och skall sändas till följande adress: Ministerie van Economische Zaken, ter attentie van Directeur Energieproductie ("persoonlijk in handen"), Prinses Beatrixlaan 5, Den Haag, Nederländerna. Ansökningar som inkommer efter det att denna tidsfrist löpt ut kommer inte att beaktats.

Senast tolv månader efter det att denna tidsfrist har löpt ut kommer ett beslut att fattas om de inkomna ansökningarna.

Ytterligare upplysningar kan erhållas på följande tfn (31-70) 379 66 94.

Inbjudan att inkomma med ansökningar om tillstånd för prospektering efter kolväten i sektor M8 i den nederländska kontinentalsockeln

(2005/C 331/14)

(Text av betydelse för EES)

Ministeriet för ekonomiska frågor i Nederländerna meddelar härmed att en ansökan om tillstånd för prospektering efter kolväten har inkommit för sektor M8 enligt kartan i bilaga 3 till förordningen om gruvdrift (Staatscourant 2002, nr. 245).

I enlighet med artikel 3.2 i Europaparlamentets och rådets direktiv 94/22/EG av den 30 maj 1994 om villkoren för beviljande och utnyttjande av tillstånd för prospektering efter samt undersökning och utvinning av kolväten, och i enlighet med det meddelande som avses i artikel 15 i lagen om gruvdrift (Staatsblad 2002, 542), uppmanar Ministeriet för ekonomiska frågor alla intressenter att inkomma med ansökningar om tillstånd för prospektering efter kolväten i sektor M8.

Ministeriet för ekonomiska frågor är behörig myndighet för utfärdandet av tillstånd. De kriterier, villkor och krav som anges i artikel 5.1, 5.2 och 6.2 i direktivet fastställs i lagen om gruvdrift (Staatsblad 2002, 542).

Ansökningarna kan lämnas in under tretton veckor efter det att denna ansökningsomgång har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning* och skall sändas till följande adress: Ministerie van Economische Zaken, ter attentie van Directeur Energieproductie ("persoonlijk in handen"), Prinses Beatrixlaan 5, Den Haag, Nederländerna. Ansökningar som inkommer efter det att denna tidsfrist löpt ut kommer inte att beaktats.

Senast tolv månader efter det att denna tidsfrist har löpt ut kommer ett beslut att fattas om de inkomna ansökningarna.

Ytterligare upplysningar kan erhållas på följande tfn (31-70) 379 66 94.

Inbjudan att inkomma med ansökningar om tillstånd för prospektering av kolväten i delsektor L1b i den nederländska kontinentalsockeln

(2005/C 331/15)

(Text av betydelse för EES)

Nederländernas näringsminister meddelar härmed att en ansökan om tillstånd för prospektering av kolväten har inkommit för den del som betecknas som L1b på kartan i bilaga 3 till förordningen om gruvdrift (Staatscourant 2002, nr. 245).

I enlighet med artikel 3.2 i Europaparlamentets och rådets direktiv 94/22/EG av den 30 maj 1994 om villkoren för beviljande och utnyttjande av tillstånd för prospektering efter samt undersökning och utvinning av kolväten, och i enlighet med det meddelande som avses i artikel 15 i lagen om gruvdrift (Stb. 2002, 542), uppmanar näringsministern alla intressenter att inkomma med ansökningar om tillstånd för prospektering av kolväten i delsektor L1b i den nederländska kontinentalsockeln.

Ansökningarna kan lämnas in under tretton veckor efter det att denna ansökningsomgång har offentliggjorts i Europeiska unionens officiella tidning och skall sändas till följande adress: Ministerie van Economische Zaken, ter attentie van Directeur Energieproductie ("persoonlijk in handen"), Prinses Beatrixlaan 5-7, Den Haag, Nederländerna. Ansökningar som inkommer efter det att denna tidsfrist löpt ut kommer inte att beaktas.

Senast tolv månader efter det att denna tidsfrist har löpt ut kommer ett beslut att fattas om de inkomna ansökningarna.

Näringsministern (Minister van Economische Zaken) är behörig instans för utfärdande av tillstånd. De kriterier, villkor och krav som nämns i artiklarna 5.1, 5.2 och 6.2 i direktivet har införts i lagen om gruvdrift (Mijnbouwwet – Stb. 2002, 542).

Ytterligare upplysningar kan erhållas på följande tfn (31-70) 379 66 94.

Inbjudan att inkomma med ansökningar om tillstånd för prospektering av kolväten i sektor F 14 i den nederländska kontinentalsockeln

(2005/C 331/16)

(Text av betydelse för EES)

Nederländernas näringsminister meddelar härmed att en ansökan om tillstånd för prospektering av kolväten har inkommit för sektor F 14 enligt kartan i bilaga 3 till förordningen om gruvdrift (Staatscourant 2002, nr. 245).

I enlighet med artikel 3.2 i Europaparlamentets och rådets direktiv 94/22/EG av den 30 maj 1994 om villkoren för beviljande och utnyttjande av tillstånd för prospektering efter samt undersökning och utvinning av kolväten, och i enlighet med det meddelande som avses i artikel 15 i lagen om gruvdrift (Stb. 2002, 542), uppmanar näringsministern alla intressenter att inkomma med ansökningar om tillstånd för prospektering av kolväten i sektor F 14 i den nederländska kontinentalsockeln.

Ansökningarna kan lämnas in under tretton veckor efter det att denna ansökningsomgång har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning* och skall sändas till följande adress: Ministerie van Economische Zaken, ter attentie van Directeur Energieproductie ("persoonlijk in handen"), Prinses Beatrixlaan 5-7, Den Haag, Nederländerna. Ansökningar som inkommer efter det att denna tidsfrist löpt ut kommer inte att beaktats.

Senast tolv månader efter det att denna tidsfrist har löpt ut kommer ett beslut att fattas om de inkomna ansökningarna.

Näringsministern (Minister van Economische Zaken) är behörig instans för utfärdande av tillstånd. De kriterier, villkor och krav som nämns i artiklarna 5.1, 5.2 och 6.2 i direktivet har införts i lagen om gruvdrift (Mijnbouwwet – Stb. 2002, 542).

Ytterligare upplysningar kan erhållas på följande tfn (31-70) 379 66 94.

Inbjudan att inkomma med ansökningar om tillstånd för prospektering av kolväten i sektor F 18 i den nederländska kontinentalsockeln

(2005/C 331/17)

(Text av betydelse för EES)

Nederländernas näringsminister meddelar härmed att en ansökan om tillstånd för prospektering av kolväten har inkommit för sektor F 18 enligt kartan i bilaga 3 till förordningen om gruvdrift (Staatscourant 2002, nr. 245).

I enlighet med artikel 3.2 i Europaparlamentets och rådets direktiv 94/22/EG av den 30 maj 1994 om villkoren för beviljande och utnyttjande av tillstånd för prospektering efter samt undersökning och utvinning av kolväten, och i enlighet med det meddelande som avses i artikel 15 i lagen om gruvdrift (Stb. 2002, 542), uppmanar näringsministern alla intressenter att inkomma med ansökningar om tillstånd för prospektering av kolväten i sektor F 18 i den nederländska kontinentalsockeln.

Ansökningarna kan lämnas in under tretton veckor efter det att denna ansökningsomgång har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning* och skall sändas till följande adress: Ministerie van Economische Zaken, ter attentie van Directeur Energieproductie ("persoonlijk in handen"), Prinses Beatrixlaan 5-7, Den Haag, Nederländerna. Ansökningar som inkommer efter det att denna tidsfrist löpt ut kommer inte att beaktats.

Senast tolv månader efter det att denna tidsfrist har löpt ut kommer ett beslut att fattas om de inkomna ansökningarna.

Näringsministern (Minister van Economische Zaken) är behörig instans för utfärdande av tillstånd. De kriterier, villkor och krav som nämns i artiklarna 5.1, 5.2 och 6.2 i direktivet har införts i lagen om gruvdrift (Mijnbouwwet – Stb. 2002, 542).

Ytterligare upplysningar kan erhållas på följande tfn (31-70) 379 66 94.

Förhandsanmälan av en koncentration
(Ärende COMP/M.4083 – ABN Amro Capital France/L Capital/Sanutri)

(2005/C 331/18)

(Text av betydelse för EES)

1. Kommissionen mottog den 20 december 2005 en anmälan om en föreslagen koncentration enligt artikel 4 i rådets förordning (EG) nr 139/2004 ⁽¹⁾, genom vilken fonderna AAC 2005 France A FCPR och AAC 2005 France B FCPR, representerade för detta ändamål av förvaltningsföretaget ABN Amro Capital France, och fonden L Capital 2 FCPR, representerad för detta ändamål av förvaltningsföretaget L Capital Management, förvärvar gemensam kontroll över företaget Sanutri AG, dotterbolag till Novartis-koncernen, genom förvärv av aktier via ett inköpsbolag som bildats för detta ändamål enligt fransk lagstiftning ("Société par actions simplifiée").

2. De berörda företagen bedriver följande affärsverksamhet:

- ABN Amro Capital France SA: riskkapitalbolag vars huvudsakliga verksamhet består av att förvalta andra investerares medel och att investera dessa i onoterade företag eller investeringsfonder,
- L Capital Management: riskkapitalbolag vars huvudsakliga verksamhet består av att förvalta andra investerares medel och att investera dessa i onoterade företag eller investeringsfonder,
- Sanutri AG: företag som är verksamt inom dietetiska livsmedel.

3. Kommissionen har vid en preliminär granskning kommit fram till att den anmälda koncentrationen kan omfattas av förordning (EG) nr 139/2004, dock med det förbehållet att ett slutligt beslut i denna fråga fattas senare.

4. Kommissionen uppmanar berörda tredje parter att till den lämna eventuella synpunkter på den föreslagna koncentrationen.

Synpunkterna skall ha kommit in till kommissionen senast tio dagar efter detta offentliggörande. Synpunkterna kan sändas till kommissionen per fax ((32-2) 296 43 01 eller 296 72 44) eller per post, med angivande av referens COMP/M.4083 – ABN Amro Capital France/L Capital/Sanutri, till

Europeiska gemenskapernas kommission
Generaldirektoratet för Konkurrens
Merger Registry
J-70
B-1049 Bryssel

⁽¹⁾ EGT L 24, 29.1.2004, s. 1.